





ENCUESTA DE PREVALENCIA Y CARACTERÍSTICAS DE LA VIOLENCIA **CONTRA LAS MUJERES AÑO 2016**

Cuestionario N° 3

CUES	TION	ARIO I	PARA MUJERES S	SEPARAD	DAS, DI	VORCIADAS O VIUDAS			
I. IDENTIFICA	ACION								
IMPORTANTE La información solicitada es estrictamente confidencial y su recolección está					FOLI	0			
				UBICA	CIÓN GEO	GRÁFICA			
			1 Cod. Comunidad/Manzana	1 Cod. Comunidad/Manzana					
autorizada Lev N	a por Do o. 1410		2 N° Vivienda	2 N° Vivienda					
			3 N° Hogar						
GEOREFERENCIA	CIÓN					'			
Nº de Punto		0	Latitud	0	Longitud	Altura Precisión			
			, ,						
CÓDIGO GPS / TA	BLET	<u> </u>							
			Direcció	n de la Vivien	vda.				
Zona/Barrio	/Localida	d Ca	alle/Avenida/KM Piso	Nº Dpto. NºP		fono Otras referencias de localización			
Instancia de	e selecci	ón	1 1		'				
UPM Visitas de la	entrevis	2. UPM do 3. UPM ao	eleccionada e remplazo VIVIENDA dicional	2. Vivi	ienda selecci ienda Omitida ienda de UPN	FINAL DE LA FINAL DE LA			
		CHA] [INCIDENCIAS DE CAMPO			
VISITA	DÍA	MES	PERSONA DE CONTACTO	RESULTADO		INCIDENCIAS DE CANIFO			
PRIMERA					-	1 FAITDEVICTA COMPLETA			
SEGUNDA	1				-	1 ENTREVISTA COMPLETA 2 ENTREVISTA INCOMPLETA			
TERCERA					-	3 TEMPORALMENTE AUSENTES 4 INFORMANTE NO CALIFICADO			
TERCERA					-	5 FALTA DE CONTACTO			
CUARTA						6 RECHAZO 7 VIVIENDA DESOCUPADA			
ÙLTIMA (Copie este resultado al recuadro de la carátula)						7 VIVIENDA DESOCUPADA			
II. PERSONA	AL RESP	ONSABLE							
RES	PONSABLE		SUPERVISOR/A GENERAL		ERVISORA CA				
Nombre:\ Fecha:\			Nombre:						
	ANOTE HO	RA DE INICIO	DE LA ENTREVISTA	Hora \	\ Minuto	os \\			

				,				
Pre est	Buenos días/ tardes/ noches, mi nombre es Estamos haciendo una Encuesta sobre Prevalencia y Características de la Violencia contra las Mujeres. Sus respuestas serán tratadas en forma estrictamente confidencial, y ningún resultado que se brinde de esta encuesta permitirá identificarla a usted. Su participación es importante para asegurar que los resultados de esta investigación, refleje la realidad.							
	Es necesario que tenga privacidad cuando responda a las preguntas y así podrá tener tranquilidad para pensar en las respuestas.							
	SECCIÓN 1: ÁMBITOS SOCIAL, EDUCATIVO y LABORAL							
	ÁMBITO SOCIAL							
pl	ígame si alguna vez en su vida, en la calle, lugares de diversión, t aza, o en cualquier lugar público ¿algún(os) hombre(s) conocido n considerar a su ex esposo o ex pareja 1. Muchas veces 2. Pocas veces 3. Una vez			1a. ¿Quién fue principalmente? 1. Familiar. 2. Amigo. 3. Conocido. 4. Desconocido. 5. Policia o militar. 6. Otro (especifique)	1b. En los últimos 12 meses, ¿Cuántas veces ocurrió? 1. Muchas veces 2. Pocas veces 3. Una vez 4. No ocurrió			
	4. No ocurrió Siguiente opción Si todo COD 4, pase a P10				Si todos COD 4, pase a P10			
			COD.	CÓDIGO	CÓDIGO			
1	- la han humillado o menospreciado (la han hecho sentir menos)?							
2	- la amenazaron con hacerle daño?							
3	- le han agredido físicamente?							
4	- le han dicho piropos o frases de carácter sexual que le hayan moles	tado u ofendido?.						
5	- la manosearon o tocaron su cuerpo sin su consentimiento?							
6	- le han obligado a tener relaciones sexuales?							
12 1 2 3 4	r cualquiera de estos hechos que le ocurrieron en los últimos de meses, ¿pidió ayuda a RESPUESTA MÚLTIPLE 1. SÍ COD. La Policía o FELCV?	1. Sí 2. No 5. ¿Cómo la at 1. Bien, l 2. Mal, le	endieron a orientaron humillaron midaron so	Pase a P8 1? on e informaron. n o la denigraron obre las consecuencias.	código			
7 8	amiga?	1. Sí 2. No	•	él(los) responsable(s)? tá en proceso	CÓDIGO			
	no pidió ayuda? 0. otra persona o autoridad? Por qué motivo no recurrió a una institución o autoridad a pedir	7. ¿Cómo se s 1. Muy s. 2. Satisfe 3. Insatis	atisfecha. echa.	los resultados de su d	enuncia?			
	/uda?							
	SELECCIÓN MULTIPLE	8. ¿Por qué no	present	ó denuncia formal?	· ·			
2 3 4 5 6 7	Pase a P9 PORQUE SE TRATÓ DE UN HECHO SIN IMPORTANCIA	2. NO QU 3. POR M 4. PORQI 5. PORQI 6. PORQI 7. NO SA 8. NO CR	ERÍA QUE S IIEDO JE LA AMEN JE SU FAMI JE SE TRAT BÍA QUE PO	SELECCIÓN MULTIPLE SE SEPA JAZARON. LIA LA CONVENCIÓ DE NO HAI Ó DE UN HECHO SIN IMPORTA DIÁA DENUNCIAR USTICIA.	CERLO			

9. ¿Recibió ater	nción médica o psicológica por este o estos hechos? 1. Sí 2. No	CÓDIGO			
	<u>a leer el siguiente texto</u> : Ahora vamos a hablar s universidad. Nuevamente, le aseguro que todo lo		-	_	
	ÁMBITO E	DUCATIVO			
10. ¿Usted estudia o ha estudiado en un centro educativo (escuela, colegio, universidad u otro)?	11. Durante toda su vida de estudiante (escuela, cole ¿algún(os) directivo(s), profesor(es), personal admir que no haya(n) sido su pareja 1. Muchas veces 2. Pocas veces 3. Una vez 4. No ocurrió Siguiente opci	istrativo o compar	ňero(s)	11a. ¿Quién fue principalmente? 1. Director/ maestro/ administrativo 2. Compañero de escuela 3. Docente universitario/ administrativo 4. Compañero universitario 5.Otro (especifique)	11b. En los últimos 12 meses, ¿Cuántas veces ocurrió? 1. Muchas veces 2. Pocas veces 3. Una vez 4. No ocurrió Si todos COD 4, pase a P20
1. SI			COD.	CÓDIGO	CÓDIGO
2. NO	1 - la han humillado o menospreciado (la han hecho	sentir menos)?			
Pase a P20	2 - la amenazaron con hacerle daño?				
	3 - le han agredido físicamente?				
CÓDIGO	4 - le han dicho piropos o frases de carácter sexual o molestado u ofendido?				
	5 - la manosearon o tocaron su cuerpo sin su conser	ntimiento?			
	6 - le han obligado a tener relaciones sexuales?				
	era de estos hechos que le ocurrieron en los últimos pidió ayuda a RESPUESTA MÚLTIPLE 1. SÍ COD.	14. ¿Usted prese 1. Si 2. N	í	Pase a P18	resión o agresiones?
2. la Policía d 3. el Servicio 4. la Defenso 5. la Autorida	tor/a del colegio o universidad? o FELCV? b Legal Integral Municipal (SLIM)? oría de la Niñez y Adolescencia? ad Indígena Originaria Campesina?	2. Mal, la l	orientaro humillaror	n e informaron. n o la denigraron obre las consecuencias.	CÓDIGO
7. familiar? 8. amiga?	ución?	1. Sí 2. No		él(los) responsable(s) tá en proceso	? CÓDIGO
	ayuda?	17. ¿Cómo se sir	ntió con	los resultados de su d	denuncia?
	motivo no recurrió a una institución o autoridad a	1. Muy sa 2. Satisfe 3. Insatis	echa.	CÓDIGO	Pase a P19
	SELECCIÓN MULTIPLE	18. ¿Por qué no	present	ó denuncia formal?	
2. NO QUERÍA (3. POR MIEDO. 4. PORQUE LA 5. PORQUE SU 6. PORQUE SE 7. NO SABÍA QU	ENZA QUE SE SEPA AMENAZARON FAMILIA LA CONVENCIÓ DE NO HACERLO TRATÓ DE UN HECHO SIN IMPORTANCIA UE PODÍA DENUNCIAR ILA JUSTICIA	1. POR VERC 2. NO QUERI 3. POR MIED 4. PORQUE I 5. PORQUE I 6. PORQUE I 7. NO SABÍA	GÜENZA ÍA QUE SE DO LA AMENA SU FAMILI SE TRATÓ QUE POD	SELECCIÓN MULTIPLE SEPA ZARON A LA CONVENCIÓ DE NO HACO DE UN HECHO SIN IMPORTA IÁ DENUNCIAR	ERLO
9. OTRA:		8. NO CREE 9. OTRA:	EN LA JUS	STICIA	

19. ¿Recibió ate	enciór	n médica o psicológica por este o es	stos hechos?	CÓDIGO	-			
		2. No						
	Encuestadora leer el siguiente texto: Ahora vamos a hablar sobre situaciones que enfrentamos las mujeres en el trabajo. Nuevamente, le aseguro que todo lo que usted me diga se mantendrá en confidencialidad.							
		ÁI	ивіто і	ABORAL				
20. ¿Usted trabaja o trabajó para alguien de su familia, para otra persona o por cuenta propia? 21. Durante toda su vida laboral, ¿algún(os) jefe(s) o directivo(s), compañero(s) de trabajo, cliente(s) u otro(s) que no haya(n) sido su pare (no mencione nombres) 1. Muchas veces 2. Pocas veces 3. Una vez				areja	21a. ¿Quién fue principalmente? 1. Jefe o patrón 2. Compañero de trabajo 3. Cliente 4. Otro (especifique)	21b. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces ocurrió? 1. Muchas veces. 2. Pocas veces. 3. Una vez 4. No ocurrió.		
		4. No ocurrió	Siguiente opo Si todo COD 4 a Sección :	pase			Si todos COD 4, pase a Sección 2	
1. SI		_			COD.	CÓDIGO	CÓDIGO	
	1	- la han humillado o menospreciado ((la han hecho	sentir menos)?				
2. NO Pase a	2	- la amenazaron con hacerle daño?						
Sección 2	3	- le han agredido físicamente?						
CÓDIGO	4	- le han pagado menos que a un hombre que desarrolla el mismo trabajo o puesto?						
	5	- le han dicho piropos o frases de car molestado u ofendido?						
	6	- la manosearon o tocaron su cuerpo	sin su conser	ntimiento?				
	7	- le han obligado a tener relaciones s	sexuales?					
22. Por cualqui 12 meses, ¿¡		1. SÍ RESPUESTA MÚ		24. ¿Usted pres 1. Sí 2. No	entó den	nuncia formal por la ag	resión o agresiones?	
2. la Policía o F 3. el Servicio Le 4. la Defensoría	ELCV egal In a de la	rencia de la empresa?? tegral Municipal (SLIM)? Niñez y Adolescencia?	COD 1, Pase a P24	2. Mal,	n, la orienta , la humilla ntimidaron	aron e informaron. ron o la denigraron sobre las consecuencias.	CÓDIGO	
8. amiga?]]]	26. ¿Hubo sanc 1. Sí 2. No 3. La denu		él(los) responsable(s) en proceso	?	
10. no pidió ayu	10. no pidió ayuda?							
23. ¿Por qué pedir ayuda?	motiv	o no recurrió a una institución o a	autoridad a	3. Insatis		ó denuncia formal?		
	:	SELECCIÓN MULTIPLE	_			SELECCIÓN MULTIPLE		
2. NO QUERÍA Q 3. POR MIEDO 4. PORQUE LA A 5. PORQUE SU F 6. PORQUE SE T 7. NO SABÍA QUI	MENAZ FAMILIA FRATÓ I E PODÍ	SEPA	Pase a P29	2. NO QUE 3. POR MIE 4. PORQUI 5. PORQUI 6. PORQUI 7. NO SAB	RÍA QUE SI EDOE LA AMENA E SU FAMIL E SE TRATO ÍA QUE POD	E SEPAAZARONIA LA CONVENCIÓ DE NO HA Ò DE UN HECHO SIN IMPORT. DÍA DENUNCIARSTICIA.	CERLO	

		-4-		SEPARADA	S, DIVORCIADAS Y VIUDAS	
29. ¿R	29. ¿Recibió atención médica o psicológica por este o estos hechos?					
	1. Si 2. NO					
	SECCIÓN 2: FAMILIA DE ORIGEN Y SITUACIÓN PATRIMONIAL					
	Encuestadora leer el siguiente texto: Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre las experiencias vividas durante su infancia hasta los 12 años. Le aseguro que todo lo que me diga será confidencial.					
1. ¿Cı	rando era niña, dónde vivió la mayor parte del tiempo?	3. ¿Usted recuer o se ofendían			las que vivía se insultaban	
	- Departamento: - Municipio:	2.	Muchas veces Pocas veces Una vez.		со́ріво	
	- Ciudad/Comunidad:	4.	Nunca.			
	ué persona adulta la cuidaba y se encargaba de usted incipalmente?		No recuerda			
2	PAPÁ. 7. ABUELO. MAMÁ. 8. ABUELA. HERMANO. 9. TÍO.	entre ellas/os?	-		las que vivía se pegaban	
4 5	HERMANA. 10 TÍA. PADRASTRO. 11 OTRO FAMILIAR.	2.	Muchas vec Pocas veces		CÓDIGO	
6	MADRASTRA. 12 OTRO NO FAMILIAR	_	Una vez. Nunca.			
		5.	No recuerda	1		
5. ¿Du	ırante su niñez, las personas con las que vivía, alguna vez a usto	ed	5a. ¿Por lo esto?	o general, q	uién le hacía	
	 Muchas veces. Pocas veces. Una vez. 			1. PAPÁ. 2. MAMÁ. 3. HERMA 4. HERMA 5. PADRA: 6. MADRA 7. ABUELC	NA. STRO. STRA	
	4. No ocurrió 5. No recuerda Siguiente Opción Si todo COD 4 y/o 5, pase a P6			8. ABUELA 9. TÍO. 10 TÍA. 11. OTRO		
	·	COD.			CÓDIGO	
1	- la insultaban o humillaban?					
2	- la amenazaban con pegarla o echarla de la casa?					
3	- la amenazaban con cuchillo o algún arma?					
4	- la jaloneaban, sacudían, jalaban de su cabello o escupían?			[
5	- le daban sopapos, puñetazos o la pateaban?					
6	- la golpeaban con algún objeto?					
7	- la encerraban o no la dejaban salir?					
	eted sabe si a su ex esposo o ex pareja, lo maltrataban lo era niño?	7. ¿Usted sabe ex pareja, cuand			la mamá de su ex esposo o	
	1. Muchas veces. 2. Pocas veces.		1. Si		CÓDIGO	
	3. Una vez. 4. Nunca		2. No. 3. No sabe			
	5. No sabe.					
	estadora leer el siguiente texto: A continuación le voy a p	oreguntar sobre	sus propie			
8. ¿AI	guna vez, sus familiares u otras personas				n o quiénes?	
	1. SI P8a Siguiente opción			1. Ex esposo o 2. Papá. 3. Mamá.	ex pareja 5. Hermano(a). 6. Nieto(a). 7. Otro familiar (especifique)	
	2. NO Si todo COD 2 y/o 3, pas	e a Sección 3		4. hijo(a)	8. No familiares	
1	intentaron quitarle o le quitaron sus propiedades?		COD.		COD.	
2	intentaron quitarle o le quitaron documentos que comprueben que us	sted es propietaria			<u> </u>	
	de algún bien?la obligaron a poner a nombre de otra persona las cosas o propieda		<u> </u>		J	
	usted compró o heredó?				J	
_					Pág. 4	

SECCIÓN 3: RELACIÓN ANTERIOR

Explicación para la encuestadora: Esta sección realiza preguntas sobre la relación que tuvo la mujer, con su ex esposo o ex pareja (del cual se separó, enviudó o divorció).

<u>LEER</u> : Ahora quisiera preguntarle sobre la relación que tuvo con su ex esposo o ex pareja.	4. En total, ¿cuántos hijos e hijas nacidos/as vivos/as ha tenido? NÚMERO ANOTE CON NÚMEROS SI RESPONDIÓ NINGUNO ANOTE 00 Y PASE A P7						
1. ¿Con su ex esposo o ex pareja, usted estaba REGISTRE UN SOLO CÓDIGO 1. conviviendo sin casarse? CÓDIGO	5. ¿Qué edad tenía usted, cuando tuvo a su primer hijo o hija? AÑOS ANOTE CON NÚMEROS						
2. casada?	SI NO RECUERDA, ANOTE 98						
2. ¿Cuánto tiempo estuvo con su ex esposo o ex pareja? AÑOS ANOTE CON NÚMEROS (MENOS DE UN AÑO = 00)	6. ¿Cuántos(as) de sus hijos e hijas son de su ex esposo o ex pareja? NÚMERO ANOTE CON NÚMEROS SI RESPONDIÓ NINGUNO ANOTE 00						
3. ¿Qué edad tenía usted cuando inició su relación con su ex esposo o ex pareja? AÑOS ANOTE CON NÚMEROS SI NO RECUERDA, ANOTE 98	7. ¿Cuántos(as) hijos e hijas tiene su ex esposo o ex pareja, de otras relaciones? NÚMERO SI RESPONDIÓ NINGUNO ANOTE 00 SI NO SABE ANOTE 99						
<u>LEER:</u> En la relación de esposos o pareja exis	<u>LEER:</u> En la relación de esposos o pareja existĺan situaciones que provocaban enojo, dígame						
8. ¿Él se enojaba con usted, porque	8a. ¿Usted se enojaba con él, porque						
SELECCIÓN MÚLTIPLE	SELECCIÒN MÚLTIPLE						
1. era celosa?	1. era celoso?						
creía que usted le engañaba?	2. creía que la engañaba?						
3. no quería tener hijos/hijas?	4 ' ' ' '						
4. consumía bebidas alcohólicas?	4. consumía bebidas alcohólicas?						
5. pasaba mucho tiempo en su trabajo?	5. pasaba mucho tiempo en su trabajo?						
6. pedía o gastaba mucho dinero?	6. pedía o gastaba mucho dinero?						
7. visitaba o le visitaban familiares o amistades?	7. visitaba o le visitaban familiares o amistades?						
8 tenía amigos o amigas que no le gustaban?	8 tenía amigos o amigas que no le gustan?						
9. vestía de una forma que a él no le gustaba?	9. vestía de una forma que a usted no le gusta?						
10. ganaba más dinero que él?	10. ganaba más dinero que usted?						
11. no quería tener relaciones sexuales?	11. no quería tener relaciones sexuales?						
12. Otro] 12. Otro						
9. ¿Cuando se enojaba, él	9a. ¿Cuando se enojaba, usted						
SELECCIÓN MÚLTIPLE	SELECCIÒN MÚLTIPLE						
1. la dejaba de hablar o la ignora?	1. le dejaba de hablar o lo ignora?						
2. la ofendía o le insulta (insultaba)?	2. le ofendía o le insulta?						
3. la amenazaba con maltratarla?	3. le amenazaba con maltratarlo?						
4. la amenazaba con dejarla?	4. le amenazaba con dejarlo?						
5. la empujaba o jalonea (jaloneaba)?	5. le empujaba o jaloneaba?						
6. la golpeaba o agredía físicamente?	6. le golpeaba o agredía físicamente?						
7. hablaba para resolver los conflictos?	7. hablaba para resolver los conflictos?						

<u>Encuestadora leer el siguiente texto</u>: Ahora le haré algunas preguntas acerca de su ex esposo o ex pareja, y cómo él la trataba a usted. Si alguien nos interrumpe voy a cambiar el tema de conversación.

10. ¿Desde que inició la relación con su ex esposo o ex pareja, alguna vez él 1. Muchas veces 2. Pocas veces 3. Una vez 4. No ocurrió 5. No recuerda 6. No aplica Si todo COD 4, 5 y/o 6				10a. ¿Este hecho le pareció? 1. Grave 2. Poco grave. 3. Sin importancia	10b. ¿En los últimos 12 meses, esto ocurrió? 1. Muchas veces. 2. Pocas veces. 3. Una vez. 4. No ocurrió Si todo COD 4, pase a Sección 4	
	pase a Sección		COD.	CÓDIGO	CÓDIGO	
1	la insultaba, se dirigía a usted con palabras groseras o agresivas?		\square			
2	la avergonzaba, menospreciaba o humillaba?					
3	la encerraba, le prohibía salir o que la visiten?					
4	la amenazaba con lastimarla?					
5	la amenazaba con matarla?					
6	la amenazaba con quitarle a sus hijos/as?					
7	aunque tenía dinero no cumplía con los gastos del hogar?					
8	le prohibía adquirir bienes o propiedades a su nombre?					
9	destruía, tiraba o escondía sus cosas?					
10	le quitaba o se adueñaba de su dinero?					
11	le quitaba o se adueñaba de sus bienes (cosas, terrenos, etc.)?					
12	la empujaba o le jalaba el cabello?					
13	la abofeteaba, golpeaba con las manos o puños?					
14	la golpeaba con algún objeto?					
15	la pateaba?					
16	trataba de ahorcarla o asfixiarla?					
17	la amenazaba con armas (cuchillo, navaja o pistola)?					
18	la agredía con cuchillo, navaja, pistola o cualquier otra arma?					
19	le disparó con un arma?					
20	usaba la fuerza física para obligarla a tener relaciones sexuales?					
21	le exigía tener relaciones sexuales aunque usted no quería?					
22	cuando tenían relaciones sexuales la obligaba a hacer cosas que a no le gustaban?					
	Por cualquiera de estos hechos, a qulén le contaba?	12. ¿Cuál fue la ra	-	ncipal por la que CIÓN MULTIPLE	usted no contaba?	
	2. Mamá	2. NO QUERÍA QU 3. POR SUS HIJOS 4. POR MIEDO 5. ÉL DIJO QUE IB 6. PORQUE SU PA 7. PORQUE SU FA	E SE SEP S E HIJAS SA A CAME AREJA LA	A	ACERLO	

MUJERES SEPARADAS, DIVORCIADAS Y VIUDAS

13. Debi	do a las agresiones de su ex esposo o ex pareja ¿usted pedía	ayuda a	13a. ¿Cómo la atendieron?	13b. ¿Cómo se sintió con la atención que le brindaron?
	1. Varias veces. 2. Una vez. Pase a P13a		Bien, la orientaron e informaron Mal, la humillaron o la denigraron	 Muy satisfecha. Satisfecha. Insatisfecha.
	3. No Siguiente opción Si todo COD 3 Pasa a P20		La intimidaron sobre las consecuencias.	
		COD.	CÓDIGO	CÓDIGO
1	la Policía o FELCV?			
2	el Servicio Legal Integral Municipal (SLIM)?			
3	la Defensoría de la Niñez y Adolescencia?			
4	la Autoridad Indígena Originaria Campesina?			
5	otra Institución?			
14. ¿Alg	juna autoridad le aconsejó conciliar con su ex espos o ex		sidera que por haberlo denunc o ex pareja hacia usted	iado, el trato de su ex
	1. Sí 2. No		1. mejoró?	GO Pase a
	2. NO		siguió igual? empeoró?	P21
15. ¿Ust	ed presentó denuncia formal por la agresión o agresiones?	19. ¿Por	qué motivo no presentó denuncia	?
	1. SÍ		SELECCIÓN MULTIPLE	
	2. No Pase a P19	1	OR VERGÜENZA	
16. ¿Hul	po sanción para su ex esposo o ex pareja?	3. P	IO QUERÍA QUE SE SEPAOR SUS HIJOS E HIJAS	
	1. Sí 2. No	5. É	OR MIEDO L DIJO QUE IBA A CAMBIAR	P21
	La denuncia está en proceso	1	ORQUE SU PAREJA LA AMENAZÓ ORQUE SU FAMILIA LA CONVENCIÓ DE NO I	l l
			ORQUE SE TRATÓ DE UN HECHO SIN IMPOR IO SABÍA QUE PODÍA DENUNCIAR	
	ed tomó la decisión de presentar la denuncia contra su poso o ex pareja porque	10.	NO CREE EN LA JUSTICIA	
	SELECCIÓN MULTIPLE		qué motivo no recurrió a una inst r ayuda?	itución o autoridad a
1. es	taba convencida que él no cambiaría?		SELECCIÓN MUL	.TIPLE
2. lo	que hizo estaba mal?		POR VERGÜENZA NO QUERÍA QUE SE SEPA	
3. ter	nía temor que la próxima vez la mate?		3. POR SUS HIJOS E HIJAS	
4. ya	no soportaba que la maltrate?		4. POR MIEDO 5. ÉL DIJO QUE IBA A CAMBIAR	
5. en	contró apoyo de familiares/instituciones?	I	6. PORQUE SU PAREJA LA AMENAZÓ 7. PORQUE SU FAMILIA LA CONVENCIÓ DE I	
6. red	cibió información que la ayudó a tomar la decisión?	1	8. PORQUE SE TRATÓ DE UN HECHO SIN IM 9. NO SABÍA QUE PODÍA DENUNCIAR	
7. Ot	ro:		10. NO CREE EN LA JUSTICIA11 OTRA:	
OBSERV	ACIONES:			

MUJERES SEPARADAS, DIVORCIADAS Y VIUDAS

1	. ¿Debido a las situaciones vividas con su ex poso o ex pareja, usted ha tenido	21a.¿Sucedió en los últimos 12 meses?	26. ¿Usted recibió atención médica por estas lesiones?					
	1. SÍ P21a 2. NO Siguiente opción	1. Muchas veces 2. Pocas veces 3. Una vez	2. No Pase a P31					
	Si todo COD.2, pase a P24	4. No ocurrió	27. ¿A dónde fue principalmente?					
1 2	- pérdida o aumento del apetito?	CÓDIGO	1. Cajas de Salud (CNS, COSSMIL u otras). 2. Establecimientos de salud públicos. 3. Establecimientos de salud privados. 4. Médico tradicional 5. Farmacia 6. Otro:					
4	- depresión, tristeza, aflicción?		28. ¿Estuvo hospitalizada por estas lesiones?					
5	- cansancio?		CÓDIGO 1. Sí					
6	- Otro:		2. No ———————————————————————————————————					
	¿Usted recibió ayuda y atención psicoló ación?	ogica por esta	9. ¿Cuántos días estuvo hospitalizada?					
	1. Sí 2. No Pase a P24		ANOTE CON NÚMEROS SI RESPONDIÓ NINGUNO ANOTE 00					
23.	¿ A dónde fue principalmente?	30	D. ¿Cuántos días tuvo de impedimento?					
	 Servicio Legal Integral Municipal (SLIMs) ONGs Consultorio privado Otro: 	СООІВО	NÚMERO ANOTE CON NÚMEROS SI RESPONDIÓ NINGUNO ANOTE 00					
_		\ \ \	1. ¿Usted cree que el maltrato que recibió de su ex esposo o ex					
	Por los conflictos con su ex esposo o ex pareja, alguna vez ha pensado en quitarse la vida? 1. Sí 2. No	¿usted pa	areja, fue debido a SELECCIÓN MULTIPLE					
	¿Debido a las agresiones de su ex esposo o ex eja, usted tuvo	25a. ¿Cuántas veces sucedió en los últimos 12 meses?	problemas económicos? la pérdida de trabajo (de él o de usted)? que usted comenzó a trabajar? celos?					
	1. SÍ P27 a	Muchas veces.	5. que usted no se embarazó?					
	2. NO Siguiente opción	Pocas veces.	7. que él tomaba mucho?					
	Si todo COD. 2 pase a P31	3. Una vez. 4. No ocurrió	8. sin motivo o razón? 9. que el hijo que esperaba nació mujer?					
		Si todo COD 4 pase a P31	10. que él tenía otra relación amorosa?					
	COD.	CÓDIGO	11. Otro:					
1	- moretones o hinchazón?							
2	- cortadas, quemaduras o perdió dientes?	32	2. Debido a los problemas con su ex esposo o ex pareja, ¿usted					
3	- hemorragias o sangrado?		a. Domino a 100 p. oblollino con ca ox copoco e ex pareja, guellouill					
4	- desmayos?		SELECCIÓN MULTIPLE					
5	- fractura de huesos?		1. dejó de salir de su casa?					
6	- estuvo sin moverse por un tiempo?		2. dejó de ver a sus familiares o amistades?					
7	- que operarse?		3. dejó de participar en alguna actividad que le gustaba?					
8	- la pérdida de algún órgano o miembro?		4. dejó de trabajar o estudiar?					
9	- un aborto o parto prematuro?		5. faltó al trabajo?					
10			5. faltó al trabajo? 6. perdió dinero o propiedades? 7. Otro:					

33. ¿Quién tomó la decisión de separarse?	35. ¿ANTES de separarse de él	35a. ¿DESPUÉS de separarse de él
1. Usted CÓDIGO		(leer opciones de 35)
\	1. SÍ	1. SÍ
2. Su ex esposo o ex pareja 3. Ambos	2. NO	
4. Murió su ex esposo o ex pareja		2. NO
\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		,
34. ¿Su ex esposo o ex pareja	COD	CÓDIGO
	1 - la humillo, insultó o amenazó?	
1. aceptó o estuvo de acuerdo con su decisión? CÓDIGO	2 - le quitó sus dinero o bienes?	
2. se negó?	2 - le quito sus differo o bieries :	
3. la amenazó con quitarle la vida? 4. la amenazó con quitarse la vida?	3 - la golpeó o agredió físicamente?	
5. Otra:		
	4 - la obligó a tener relaciones sexuales?	
ENCUESTADORA: Pase a Sección 4:	DECISIONES Y ROLES	
OBSERVACIONES:		

SECCIÓN 4: DECISIONES Y ROLES

1. ¿Qui pareja		poso o ex		esposo o ex pareja aceptaba o apoyaba su
	1. SÓLO USTED P1a 2. SOLO SU EX ESPOSO O EXPAREJA Siguiente Opción 3. AMBOS		decisión? 2. la maltrata 3. era indifere	ba?
	4. FAMILIARES SUYOS 5. FAMILIARES DE SU PAREJA Pase a P2	COD.		CÓDIGO
1	- trabajar o estudiar?			
2	- salir de casa?			
3	- visitar a parientes o amistades?			
4	- hacer amistad con otras personas?			
	·			
5	- comprar cosas para usted?			
6	- participar en la vida social o política de su comunidad?			
7	- cuándo tener relaciones sexuales?			
8	- usar o no métodos anticonceptivos?			
2. ¿En	cuál de las siguientes situaciones usted justificaría que un esposo o pareja le pegue a	a la mujer?		
	RESPUESTA MULTIPLE			
	1. SÍ 2. NO COD.			
	1. Si ella no le obedece			
	2. Si ella no cuida bien a los hijos/as			
	Si ella es infiel Si ella sale mucho			
	Si ella le falta al respeto Si ella habla con otro hombre			
	O. Of old Habit 301 Old Horisto			
3. Le \	voy a leer algunas frases y usted me dirá:		,	
	1. De acuerdo	R	ESPUESTA MÚ	LTIPLE
	2. En desacuerdo		COD.	٦
1.	. ¿Una buena mujer debe obedecer a su pareja en todo lo que él ordene?			-
2	. ¿Las mujeres pueden escoger sus amistades aunque a su pareja no le guste?			_
3.	. ¿Los hombres deben ser los principales responsables de los gastos del hogar?			_
4.	. ¿Las mujeres tienen la misma capacidad que los hombres para trabajar y ganar dinero?			_
5.	. ¿Es obligación de las mujeres tener relaciones sexuales con su pareja?			_
	. ¿Las mujeres son libres de decidir si quieren trabajar?		l	-
	. ¿El cuidado de los hijos e hijas debe ser solo responsabilidad de las mujeres?			-
	. ¿El padre tiene el derecho de pegar a los/las hijos/as?			-
	. ¿Si hay golpes o maltrato en la casa es un asunto de familia y ahí debe quedar?			-
	0 ¿Las mujeres deben denunciar cualquier maltrato y agresión?			-
1	1. ¿Las mujeres deben decidir sobre cuántos hijos/as tener?			J
	SECCIÓN 5: TRABAJO EN EL H	IOC A E		000
	SECCION 3: TRADAJO EN EL I	IUGAR		
1. ¿Pr	rincipalmente quién 7. MAMÁ			
	2. ESPOSO O PAREJA 8. PAPÁ			
	3. AMBOS 9. TRABAJADORA DEL HOGAR 4. ENAMORADO O NOVIO 10. EX ESPOSO O EX PAREJA			
	5. HIJAS 11. OTRA PERSONA INTEGRANT			
	6. HIJOS 12. OTRA PERSONA NO INTEGR. 13. NO APLICA	ANIL DLL	OGAN	CÓDIGOS
1. cuida	a a las niñas y niños que viven con ustedes?			
2. cuida	a a las ancianas y ancianos que viven con ustedes?			
3. hace	e los quehaceres del hogar (cocinar, lavar, planchar, limpiar la casa, etc.)?			
4. hace	e los trámites y compras para el hogar (pago de recibos, ir al banco, al mercado, etc.)?			
5. hace	e reparaciones a su vivienda, muebles, vehículos o aparatos electrodomésticos?			

SECCIÓN 6: VIOLENCIA SEXUAL

<u>Encuestadora leer el siguiente texto</u>: Voy a preguntarle sobre otras experiencias de violencia que puede ocurrirnos a las mujeres. Como algunas preguntas son muy personales, es importante que tenga privacidad cuando responda a las preguntas, si alguien nos interrumpe voy a cambiar el tema de conversación. Todas sus respuestas serán tratadas en forma estrictamente confidencial.

1. A lo largo de su vida: 1. Muchas veces 2. Pocas veces 3. Una vez 4. No ocurrió 5. No recuerda Siguiente opción Si todo COD 4 y/o 5, pase a P14		1a. ¿Qué edad tenía la primera vez que ocurrió? NO RECUERDA ANOTE 98	1b. ¿Quién fue principalmente? 1. PADRE 2. HERMANO 3. PADRASTRO 4. ABUELO 5. TÍO 6. ESPOSO O PAREJA 7. EX ESPOSO O EX PAREJA 8. ENAMORADO O NOVIO 9. EX ENAMORADO O EX NOVIO 10. PRIMO 11. OTRO FAMILIAR 12. OTRO NO FAMILIAR	1c. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces ocurrió? 1. Muchas veces 2. Pocas veces 3. Una vez 4. No ocurrió Si todo COD 4, pase a P14
	COD.	AÑOS	CÓDIGO	CÓDIGO
1 - ¿La obligaron a desvestirse o mostrar sus partes íntimas?				
2 - ¿La obligaron a mirar las partes íntimas de otra persona?				
3 - ¿La manosearon o tocaron su cuerpo sin su consentimiento				
- ¿La obligaron a tocar o manosear las partes íntimas de otra persona?				
- ¿La obligaron a tener relaciones sexuales de cualquier tipo, mediante engaños, chantajes o Amenazas?				
- ¿La obligaron a tener relaciones sexuales de cualquier tipo, mediante el uso de la fuerza o de una arma?				
7 - ¿La obligaron a realizar actos sexuales, por dinero o fines económicos?				
2. ¿Por cualquiera de estos hechos, a qué persona 1. Papá	cot Pase	1. La po 2. El ser 3. La de 4. La au	puno de estos hechos, ¿usted a dóno yuda? 1. Sí 2. NO Dlicía o FELCV? rvicio legal integral municipal (SLIN) efensoría de la niñez y adolescencia toridad indígena originaria campe institución?	COD.
1. Inmediatamente 2. Al poco tiempo 3. Después de mucho tiempo 4. ¿Cuál fue la principal razón por la que usted no		do COD 2, Pase a P9		
SELECCIÓN MULTIPLE 1. POR VERGÜENZA 2. NO QUERÍA QUE SE SEPA 3. POR SUS HIJOS E HIJAS 4. POR MIEDO.			d presentó una denuncia formal cont 1. Sí 2. No Pase a P8	ra el/los agresor/es?
5. ÉL DIJO QUE IBA A CAMBIAR. 6. PORQUE SU PAREJA LA AMENAZÓ 7. PORQUE SU FAMILIA LA CONVENCIÓ DE NO HACERL 8. PORQUE SE TRATÓ DE UN HECHO SIN IMPORTANCI. 9. NO SABÍA QUE PODÍA DENUNCIAR. 10. NO CREE EN LA JUSTICIA	O	1.5	I	Pase a P10

		MUJERES SEPARADAS, DIVORCIADAS Y VIUDAS			
8. ¿Por qué motivo no presentó denuncia formal?		10. ¿Alguna de estas agresiones le provocaron SELECCIÓN MULTIPLE			
1. POR VERGÜENZA		1. baja autoestima?			
2. NO QUERÍA QUE SE SEPA		3. depresión, tristeza, aflicción?			
3. POR SUS HIJOS E HIJAS					
4. POR MIEDO		4. dejar de hacer actividades que antes realizaba?			
5. EL DIJO QUE IBA A CAMBIAR		5. moretones o cortes?			
7. PORQUE SU FAMILIA LA CONVENCIÓ DE NO HAC		6. enfermedades o infecciones de transmisión sexual?			
8. PORQUE SE TRATÓ DE UN HECHO SIN IMPORTA		7. embarazo no deseado?			
9. NO SABÍA QUE PODÍA DENUNCIAR		8. otro?:			
10. NO CREE EN LA JUSTICIA					
11 OTRA:		11. Por estas agresiones recibió atención psicológica?			
9. ¿Por qué motivo no recurrió a una insti pedir ayuda? SELECCIÓN MULTII		1. Sí 2. No 3. No recuerda			
1. POR VERGÜENZA		12. Por algunos de estos daños, ¿usted recibió atención médica?			
2. NO QUERÍA QUE SE SEPA		CÓDIGO			
3. POR SUS HIJOS E HIJAS 4. POR MIEDO		1. Sí			
5. EL DIJO QUE IBA A CAMBIAR		2. No			
6. PORQUE SU PAREJA LA AMENAZÓ		3. No recuerda			
7. PORQUE SU FAMILIA LA CONVENCIÓ DE NO					
8. PORQUE SE TRATÓ DE UN HECHO SIN IMPO		13. Por algunos de estos hechos, ¿usted alguna vez ha pensado en			
9. NO SABÍA QUE PODÍA DENUNCIAR		quitarse la vida?			
10. NO CREE EN LA JUSTICIA 11 OTRA:		2. No			
TTOTICA		3. No respondió			
Si es así aplique la SECCIÓN página 14.	5. 6. 7. 8. si la mujer tuvo embara 7 u 8 respectivamente.	Documentos Impresos (trípticos, boletines, panfletos) Internet			
Pregunte solo a mujeres que estuviero	n embarazadas y/o dieron	a luz en los últimos cinco años.			
Encuestadora leer el siguiente texto: Ahora vamos a hablar sobre situaciones que enfrentamos las mujeres en los establecimientos de salud, durante el embarazo o parto.					
1. En los últimos cinco años	2. En qué año fue su último	parto 3. Durante su último embarazo ¿dónde la atendierón?			
¿Cuántos hijos / hijas nacidos vivos					
tuvo?		REGISTRE UN CÓDIGO			
		CÓD			
NÚMEROS	AÑOS				
_		1. Hospital público			
		2. Hospital de la Seguridad Social			
		2 Clínico Privado			
		3. Clínica Privada			
		4. Clínicas de la iglesia o ONGs			
Si es ninguno anote 00, FIN de la entrevista		1. 3			
r iiv ue ia enilievista		5. Domicilio Fin de la			
		entrevista			
		6. Otro			
I I					

4. Ahora le voy a preguntar como la atendieron en su ultimo parto:							
1. SÍ	2. NO	PUESTA MULTIPLE					
		TOLSTA MIDETIFEE					
1 ¿El personal de salud criticaba su comportamiento con comentarios irónicos, o en tono de chiste?							
2 ¿Le criticaron por llorar o gritar de dolor, alegría o tristeza durante el trabajo de parto y/o el parto?							
3 ¿Le resulto difícil aclarar sus dudas porque no le respondían?							
4 ¿Le resulto imposible manifestar sus miedos porque lo hacían de mala manera?							
5 Durante el periodo de dilatación, ¿ Le obligaron a permanecer acostada boca arriba aunque manifestara su incomodidad en esa posición?							
6 Durante el periodo de dilatación, ¿Le privaron de la posibilidad de caminar o buscar posiciones según necesidades?							
7 Durante el periodo de alumbramiento o parto, ¿Le privaron de la p	osibilidad de adoptar la postura más cómoda para usted?						
8 Durante todo el proceso ¿Se le impidio estar acompañada por algu	uien de su confianza?						
050016110 0010 0101							
SECCION 8: SOLO PARA I	MUJERES DE 60 AÑOS O MÁS						
1. ¿Usted depende económicamente de su (s)	4. ¿Usted cuida a sus nietos(as)						
	4. gosted outdar a sub-frictos(ab)						
SELECCIÓN MULTIPLE	1. todos los días?						
1. ex esposo o ex pareja?	2. algún día a la semana?	DIGO					
2. hija(s) o hijo(s)?	3. de vez en cuando?						
4. otro familiar?	4. no los cuida?						
5. ingresos propios?	5. no tiene nietos?						
2. ¿Usted mantiene económicamente a su(s)	5. ¿Es responsable de sus nietos(as) porque sus pa	dres					
SELECCIÓN MULTIPLE	1. trabajan en el exterior?						
1. ex eposo o ex pareja?	2. trabajan en otro lugar del país?	DIGO					
2. hija(s) o hijo(s)?	3. trabajan todo el día?						
4. otro familiar?	4. murieron?						
5. otro, quién?							
	5. otra, razón						
3. ¿Usted ayuda económicamente, le(s) da dinero o le(s) paga alguna cosa a su(s)	6. ¿Tiene alguna discapacidad, a consecuencia o violencia?	de un hecho de					
SELECCIÓN MULTIPLE		DIGO					
1. ex esposo o ex pareja?	1.51						
2. hija(s) o hijo(s)?	2 No						
4. otro familiar?							
5. No ayuda a nadie							
OBSERVACIONES:							

7. Excluyendo a su ex esposo o ex pareja, dígame si usted pasa o ha pasado por alguna de las siguientes situaciones con sus familiares cercanos o con las personas con quienes vive actualmente 1. Muchas veces 2. Pocas veces P7a			7a. ¿Quién o quiénes? 1. Familiar 2. Amistad 3. Vecino		
3. Una vez			4. Autoridades 5. Otro:		
4. No ocurrió Siguiente opción			RESPUESTA MÚLTIPLE		
Si todo COD 4, Fin Entrevista	COD.		CÓDIGO		
1. ¿No le hablan o no le toman en cuenta?					
2. ¿La dejan sola, la abandonan?					
3. ¿Le gritan, la insultan, la ofenden?					
4. ¿Le han dicho o le hacen sentir que es un estorbo?					
5. ¿Le dejan de dar dinero o le quitan su renta dignidad?					
6. ¿La han amenazado con sacarla de la casa?					
7. ¿La han maltratado o golpeado?					
8. ¿La descuidan cuando se enferma o le dejan de comprar sus medicamentos?					
9. ¿Le piden que haga quehaceres del hogar que le cuesta trabajo realizar?					
10. ¿Se niegan a ayudarla cuando lo necesita?					
FIN DE LA ENTREVISTA					
Encuestadora leer el siguiente texto: Muchas gracias por todas sus respuestas, hemos finalizado la entrevista. ¿Tiene usted algún comentarios o alguna pregunta para mi?					
Si ha sufrido violencia: Quiero expresarle mi agradecimiento por habernos ayudado. Comprendo que estas preguntas pueden haber sido difíciles de contestar, pero sus respuestas son valiosas para comprender la realidad de las mujeres bolivianas. Le aseguro que toda la información que me ha brindado se mantendrá de forma confidencial.					
Si usted gusta, le puedo entregar un folleto con información sobre los lugares a donde puede acudir para recibir ayuda. Le recomiendo que se ponga en contacto con ellos si desea recibir ayuda. Los servicios son gratuitos y todo lo que usted diga se mantendrá en privado. Puede ir cuando sienta la necesidad de hacerlo.					
Si no ha sufrido violencia: Quiero expresarle mi agradecimiento por habernos ayudado. Comprendo que estas preguntas pueden haber sido difíciles de contestar, pero sus respuestas son valiosas para comprender la realidad de las mujeres bolivianas.					
Si usted gusta, le puedo entregar un folleto con información sobre los lugares a donde puede acudir para recibir ayuda. Le recomiendo que se ponga en contacto con ellos si usted o cualquiera de sus amigas o familiares necesita ayuda. Los servicios son gratuitos y mantendrán todo lo que ustedes les digan en confidencialidad.					